

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Космајска бр. 19. партер
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име	Вармавски Густав-Жар
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име муља и девојачко породично име	(удовице) Јарко-Мило
Занимање — Zanimanje	Станарко.
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	30. - 7. - 1906. год.
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Берлин. - (Немарка) - 0
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	"
Брачно стање — Брачно stanje	Неоджевен?
Вера — Vera	Мојсијева?
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rodeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Лајпник - Шарлоше, рођ. Келендрани.
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Долази из Берлина?

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rodeno ime i devojačko porodično ime žene rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
НАПОМЕНА:

Ула свој тасови Станар Густав.

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

14. VII. 1933 год.
Београд бр.

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upraviteľ-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas	средњи	коса kosa	алеба	бркови brkovi	не издужавани
лице lice	овално	нос nos	издужани	брада brada	сува
очи oci	тао	уста usta	гор уста у средини	нарочити знаци напоџ. знаци	у средини на левој страни у средини у ср. уста у средини

Датум пријаве Datum prijava	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odjava	Где одлази Gde odlaži
14. VII - 1933	Крапајска (старо)	19	"Академска Менза"		
18. VII - 33	Буржуазна	17	Буржуазна		
28. VII - 34	Буржуазна	17	Буржуазна		
29. VII - 34	Улица Савинић	45	Табар		
2. VIII - 36	Француска	51	Варшавска Шарлотина	28. VII - 36	Буржуазна
23. II - 37	Карагеоргева	47	Улица Везировић	6. III - 37	Буржуазна

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД